

Vitoria. Sábado 6 de Septiembre de 1902.

**HERALDO ALAVÉS**  
Recibe información telefónica directa de Madrid  
Único en Vitoria que tiene conferencias telefónicas.

## Lo palpitante

Han pasado aquellos días en que a todas horas se nos decía que la política estaba muerta y que los círculos de la Corte se encontraban desanimados por falta de personajes y por la carencia absoluta de temas de conversación.

Hoy no podrá quejarse la gran prensa de no tener materia abundante para escribir sus editoriales.

La llegada del Duque de Almodóvar a la Corte, llevando a conocimiento de Sagasta y de los ministros la nota del Vaticano, esa misteriosa nota que ha sido base para tantas conjeturas y que a la hora en que escribimos no es conocida por el público; la inesperada presencia en Madrid de nuestro embajador en la capital de la república vecina señor León y Castillo; los bombos estrepitosos que se dan en obsequio del señor Conde de Romanones como regenerador de la enseñanza; los trabajos que se realizan para intentar el descenso de los cambios; el Consejo de Ministros que ayer tarde se celebró; la agitación carlista o bolseista en Cataluña y en otras regiones y otros mil asuntos más, están a disposición de los periódicos, siempre a caza de la actualidad palpitante.

Algún ministro ha manifestado, al decir de la prensa, que el Gobierno tiene muy buenas impresiones de la nota del Vaticano. No comprendemos si eso es cierto, como hubo consejeros que dieron muestras de tanto enojo, al tener conocimiento del avance telegráfico de aquella.

Además, es el señor Sagasta hombre capaz de convertirlo todo en triunfos, cuando del provecho de su partido se trata, y si ahora no quiere golpear el bombo ministerial, ni soplar en la trompeta de la fama, hay alguna razón para suponer que no está el buen riojano muy satisfecho con el camino que llevan las cosas en esa cuestión.

En fin, uno u otro día la nota será conocida, como lo será también si ya no lo es la razón única que mueve a don Práxedes a las negociaciones; el conseguir tres días más de vida en el poder.

De la llegada a Madrid del señor León y Castillo, se han sacado consecuencias tales que para muchos ya está la Francia dando su brazo derecho a Rusia y su izquierdo a España, porque a juzgar como se expresan algunos diarios entre ellos *El Liberal* y *El Español* el tratado cuenta casi, casi, con las firmas de los Estados referidos, cuyas negociaciones han sido llevadas tan en secreto como las de España con el Vaticano para la reforma del Concordato.

No es fácil saber lo que haya de cierto en este asunto, ni tarea sencilla la de sacar de los hechos reales sus justas consecuencias; pero lo que sí puede afirmarse es que el Gobierno fusionista que nos llevó a la catástrofe y cuya política ha sido siempre estéril y fecunda en determinaciones suicidas, no será capaz de extender su acción más allá de las fronteras, como no sea para lanzarnos del mal al peor.

No uno, muchos estos lleva hechos el señor Sagasta y como mimbres le sobran y es hombre que sabe procurarse el tiempo, solo Dios sabe hasta dónde puede llegar en sus obras.

De manera que según lo que dejamos dicho, todos son misterios y continuarán siéndolo hasta que la verdad con su irresistible poderío se abra paso por entre las sombras.

Lo que está bien claro es lo que se proponen algunos periódicos anticlericales o radicales, que viene a ser lo mismo, al bombardear al Conde de Romanones.

Bien lo sabe el opulento Canalejas para quien el tal Conde constituye un encoñado grano desde la colocación de la primera piedra del Instituto de Zamora.

Ya mostrándose el jacobino ministro tan amigo de inaugurar obras para centros de enseñanza!

C. M.

GABINETE ODONTOLÓGICO

**E. LLANO**  
CIRUJANO DENTISTA

Plaza Nueva 26

## La cuestión obrera

III

Para el HERALDO

En mi último escrito, acomodándome a la relativa inteligencia de la clase obrera, traté de hacer comprender a los industriales de Vitoria, lo que habían hecho los dueños de fábricas y talleres para proporcionarles trabajo. No se si llegaría a convencerlos, a pesar de la claridad y sencillez con que expuse las razones más adecuadas a ese propósito.

Hoy voy a ocuparme de los medios de

que se valen los cabezas de motín, y los que toman parte más activa en las huelgas, para provocar y sostener la lucha entre patronos y obreros.

Afortunadamente, ni aquí, ni en el resto de las provincias vascongadas, han echado raíces las ideas anarquistas. Y creedme, mis apreciados obreros, ahí es donde quieren llevaros, y os llevarían indudablemente, si no despreciáis con energía lo mismo sus promesas que sus amenazas.

Lo que más os halaga, y con lo que más os seducen, es pidiendo mayor jornal y menos trabajo. ¿A qué pez no engaña este cebo? Pero cogido en la red, bien trabaja por verse libre. No os dejéis coger vosotros. Yo conozco, y la inmensa mayoría reconoce, que los jornales que se ganan, hablando en general, no guardan proporción con el precio que han adquirido los artículos de primera necesidad; pero si los patronos no pueden o no quieren pagar más, esa es la gran cuestión. Hombres sabios, hombres que no tienen puesto su capital en talleres ni en fábricas, y que por tanto se les ha de suponer imparciales, y aún inclinados a favorecer al obrero, por la commiseración que todos sentimos hacia el necesitado, han estudiado con calma e interés esta cuestión, y hasta ahora no se atreven a resolverla. Dejemos, pues, a Dios y al tiempo que la resuelvan, y vamos adelante con mi empeño de convencer a los obreros de que los engañan.

¿No comprendéis, les dicen, que os explotan? ¿Consentiréis que se hagan ricos con vuestro trabajo? Y los incautos obreros creen que les dicen la verdad. Pues yo les advierto que no les dicen lo que sienten, y que no son francos con ellos.

¿Por qué no llegan hasta el fin de la conclusión que se puede sacar de sus malas doctrinas? Deberían decirles: para no dejaros explotar, debéis de informaros del precio en que vende una obra vuestra el dueño de cualquiera taller o fábrica, y encarándos con él decirle: vamos a cuentas, señor mío, usted ha vendido una obra mía en cien pesetas, por ejemplo, quédate usted con lo que vale el material, y lo demás es mío. Esa obra es propia (para ellos como si fuera propiedad) de mis manos y de mi inteligencia, y yo no consiento que nadie se haga rico con mi trabajo.

Yo no creo que los operarios, al menos los de Vitoria, se atreverán a tanto; pero los que tratan de engañarlos dirán por lo bajo, si eso os parece mucho, nosotros llegaremos ahí y aun más adelante. Hemos declarado guerra a los ricos, y no faltará quien nos ayude. Esto no lo veían así tan claro los industriales, pero en nada exagero; pues creo se deduce sin violencia de lo que se oye en todas las manifestaciones obreras.

Aun se valen de medio más violento y más repugnante; y a pesar de que los obreros de Vitoria se creen con sentimientos nobles y cristianos, no sólo no han protestado contra él, sino que lo han acogido como bueno para oponerse a los patronos. Fíjense bien y comprenderán la injusticia de este nuevo medio.

En todos los discursos (ó lo que sean) que los vociferadores de club lanzan a sus adeptos, no se olvidan de reclamar porque se respeten su libertad y sus derechos, al mismo tiempo que niegan, ó pasan en silencio, con estudiada malicia, la libertad y los derechos de los dueños de fábricas y talleres. Hé aquí una injusticia que acreditan con sus hechos; veámoslo.

Habréis observado, que cuando un gremio ó varios gremios se declaran en huelga, no siempre lo hacen por cuestión de los jornales, sino porque los patronos han despedido ó no han querido admitir a los que se hallan asociados. Pregunto yo ahora: ¿el industrial u obrero tienen libertad para dejar la fábrica ó taller en donde trabaja cuando bien le parezca? Diréis que sí. Y los que pagan su trabajo, ¿no han de tener igual libertad para tomarlos ó despedirlos? ¿Qué contestáis a esto?

Pero es el caso, que lo que piden para los obreros, no lo piden para todos, sino para los que ellos quieren. Hablando claro; quieren imponer su voluntad a los obreros que no piensan y obran como piensan y obran los que los dirigen. Los que así no lo crean, van a verlo en lo que voy a decir ahora.

Se declara una huelga, y aunque predican y exigen la libertad para toda la clase obrera, ningún obrero debe tener libertad para ir al taller ó fábrica contra la que la huelga se ha declarado; si en uso de su libertad y su derecho le parece mejor ganar el jornal, que rebelarse contra el que se lo paga, se le obliga a que renuncie a su voluntad a palos ó a tiros. ¿Ha sucedido esto? ¿Y aún se atreven a llamar a los obreros esclavos del trabajo? ¿Lo que exigen del obrero no es verdadera esclavitud? Antes se gobernaba a los esclavos con el látigo; ahora se trata de gobernar y dirigir a los que se llaman libres, con el puñal ó el revólver.

¿Y es así como entienden la libertad los directores de las huelgas? Pues esta no es la libertad humana, esta es la libertad de las fieras. La violencia, es precisamente la que priva al hombre de su libertad.

Esto lo saben de sobra la generalidad de los obreros, y sin embargo seguirán

embobados a los que tan claramente exponen sus malas ideas.

No es suficiente que gran parte de los obreros se defiendan con decir que no están conformes con esos medios violentos, y que ellos son partidarios de las huelgas y manifestaciones pacíficas, porque siempre resultará que por la fuerza del mayor número quieren imponerse a los patronos; y toda coacción ó fuerza es contraria a la libertad verdadera, que es igual en todos los hombres, sean obreros ó patronos.

Dirán todavía que al fin han conseguido que se les rebaje las horas de trabajo, y en algunas partes, aún aumentan los jornales. No lo niego; pero se empezó por conformarse con diez horas de jornada, sin aumento de jornal, se llegó a las ocho horas y algo más jornal en pocos talleres, y hubo periódico que dijo que en una fábrica de no sé qué pueblo de Andalucía se había llegado a pedir que la jornada fuera de siete horas, y de lo que de esto se deduce es que puede creerse que cuanto más se les conceda, más pedirán.

Por el presente parece que la cuestión obrera se halla en relativa calma; quizá no pasará mucho tiempo sin que con un pretexto cualquiera, se turbe la paz entre patronos y obreros y haya manifestaciones, aunque no sea más que por el gusto de dar a conocer sus odios contra los ricos y principalmente contra las Ordenes religiosas, que nada tienen que ver con esa cuestión. Así ha sucedido antes, y así sucederá siempre en esas que se llaman manifestaciones obreras, y que en realidad no son más que un atropello de la verdadera libertad y del derecho verdadero.

Puede asegurarse que muchos obreros han reconocido ya, que los gritos que se lanzan contra la propiedad y contra la religión, y lo que a la religión pertenece, solo prueban que las promesas a los obreros y las amenazas a los patronos, no son más que medios de que se valen los directores de las huelgas para aumentar las fuerzas revolucionarias y con ellas trastornar el orden de la sociedad.

Conviene, pues, que todos lo comprendan así, si no quieren merecer el dictado de anarquistas; porque anarquista es, el que trabaja y ayuda a perturbar el orden. Sirvalos de aviso, a los obreros, para que no les engañen.

Un católico.

## Ocasión

Hay a la venta buena partida de periódicos de Madrid para envolver, a cuatro pesetas arroba. Por partida, precios más arreglados. Dirigirse al kiosco del señor Alonso. 23

## ¡Guerra al polvo!

(Para el Síndico sólo)

Soy hombre que cumplo mi palabra siempre que la empeño.

Por eso no la empeño nunca que no espere poderla cumplir, y hé ahí la razón de este segundo artículo escrito para el Síndico sólo.

Ya hoy no va nada con las barrederas progresistas de que el día pasado hablé y cuya inutilidad está por todos reconocida, a excepción de los *Ños Mateos* y toda su sobrinería andante.

Porque sólo esos pobres hombres son los que han visto el *sello del progreso* en las tales barrederas mecánicas que sólo saben poner la basura en línea, siendo necesario que después trabajen los barrederos para recogerla casi tanto como si el chisme no hubiera hecho su recorrido de aseo.

La revista *Scientific American* ha hecho la descripción de una nueva barredera que reúne, según se dice, todas las excelencias imaginables.

Se trata de un furgón tirado por dos caballos. El juego trasero de ruedas mueve todo el mecanismo del aparato merced a una cadena de transmisión.

El rodillo encargado de hacer el barrido deposita la basura (con perdón) sobre una tela *sin fin* (como las barbaridades de los caciques) que funciona ni mas ni menos que el juego de cañilones de una noria elevando lo que el rodillo le entrega hasta el furgón, en cuyo interior queda depositado y repartido por medio de un eje con brazos que recibe también movimiento de las ruedas.

Para evitar esas nubes de polvo que el rascaer del rodillo levanta en las barrederas progresistas, hasta el punto de parecer que el Monte del Pico se ha declarado en erupción y nos arroja lluvias de ceniza como en la Martinica el Pelé, el aparato en que me ocupo cuenta con un indispensable auxiliar del barrido, con el riego.

La parte inferior del furgón es una caja de agua que por un tubo vase derramando en forma de menuda lluvia delante del rodillo, cuyos haces encuentran el suelo mojado al cumplir con su obligación.

Esa es la máquina que tengo el honor de presentar a la consideración sindical, de la que sólo me falta decir que toda va perfectamente cubierta de manera que la basura (con permiso) queda separada del aire exterior, dando satisfacción a la higiene.

Ahora cumplo advertir al señor Síndico, aunque no es cosa necesaria, que no soy yo el inventor del chisme en cuestión, y que tampoco me he propuesto hacer un reclamo a la casa constructora, sino proporcionarles medios de defensa contra los ataques del público que desea tener las calles limpias.

Yo no siento aficiones por la Policía Urbana en ninguno de sus cometidos, y por lo que al de la limpieza toca, jamás me he ocupado en otra cosa que en cochar la barredera a... los caciques (con perdón).

Quilón-QUILONIDES.

## AVISO

En la camisería LA PERFECCION se necesitan oficiales y aprendizas. 21

## SUCESOS

Un timo

En nuestra sección de *Sucesos* apuntábamos ayer ciertos trabajos que la policía venía practicando.

La posibilidad de que dándolos a conocer pudiera entorpecer el resultado, nos obligó a no ser más explícitos.

Hoy podemos dar a conocer el hecho que ha motivado esos trabajos.

Trátase de un timo inocente, y decimos inocente porque parece mentira que en estos tiempos y estando ya tan en desuso, haya almas cándidas que crean la historia del «Portugués» y caigan en los lazos que por ese procedimiento se les tienden.

He aquí el hecho:

El sábado pasado encontrábase en el paseo de los Reyes de la ciudad de Logroño un señor sacerdote, cuyo nombre no hace al caso, cuando se le acercó un desconocido que, tomando asiento a su lado, entabló conversación con él.

La entrevista terminó citándose para el siguiente día.

Hé aquí ahora cómo cuenta la historia a un periódico su corresponsal de Haro:

«Tenía un amigo extranjero poseedor de una cuantiosa fortuna procedente de un legado que había de distribuirse parte entre los pobres de las provincias de Rioja y Burgos y parte en misas. Y se precisaba de dos personas de responsabilidad que bien pudieran ser el sacerdote y el que hablaba, para que se encargasen de la distribución. Behusó por el pronto el presbítero, pero otro día en el mismo paseo, se encontraron casualmente con el extranjero poseedor del legado, que le fué presentado al incauto sacerdote. Hablaron de nuevo del negocio con gran reserva, consiguiendo al fin los dos timos que el sacerdote entrase en la combinación. Los encargados de la distribución de los fondos había de disfrutar de un legado de 4000 pesetas, pero habían de prestar previamente como garantía una suma de 1000 pesetas cada uno. El autor de la farsa apostó inmediatamente esa cantidad, pero el presbítero que, no la tenía de momento, dijo que pasaría a recogerla a un pueblo de la provincia de Burgos.

El martes salió para dicho punto, de donde regresó el miércoles a las diez, en coche. Ya le esperaban aquí los perseguidores de los bolsos, quienes el día anterior, habían llegado de Logroño a este objeto.

Uno de ellos le salió al encuentro así que el sacerdote hubo de apearse del coche, y so pretexto de que su compañero había ido a rezar a la Virgen de la Vega, lo llevó a dicho paseo.

Allí, reunidos los tres, el sacerdote les entregó el dinero que los otros hicieron ver que lo depositaban en una cajita de caudales, donde se suponía que iban encerrados todos los fondos del legado y el testamento, en el cual se daban instrucciones para su distribución. Los desconocidos dejaron en poder del sacerdote la caja de caudales, y quedando en verse dentro de pocos días en Logroño para ponerse de acuerdo y proceder al reparto, desaparecieron inmediatamente.

Tomaron el camino de la estación; en el puente se encontraron un coche que subía; ofrecieron una gratificación, si se volvía, al cochero, y éste los llevó al tren cuando ya habían tocado para la salida. Un minuto más tarde se hubieran quedado en tierra.

El sacerdote, en tanto, se fué a la fonda y allí hizo llamar a unos parientes que tiene aquí. En cuanto les contó lo sucedido, le dijeron que le habían timado, y se fueron a poner el hecho en conocimiento del Juzgado. Por orden de éste se procedió a la apertura de la caja de caudales, encontrando dentro, como se esperaba, recortes de periódicos, dos sobres, uno abierto y otro cerrado y lacrado, que contenía ejemplares de *El Imparcial*, *Heraldo* y *El Liberal*, un billete de 500 reis del Brasil y un recibo de la Sociedad Española general de crédito.

No sabe el perjudicado precisar la cantidad que entregó pero debe aproximarse a dos mil quinientas pesetas.

En Vitoria

El Juzgado de Haro telegrafió a esta capital y la policía dió principio a sus trabajos con poco ó ningún resultado durante la tarde del jueves.

Afortunadamente esa misma tarde regresó de Logroño el Inspector señor Franco e inmediatamente tomó a su cargo el asunto.

La noche fué laboriosa pero aprovechada. Durante ella supo el señor Franco que a Vitoria habían llegado dos sujetos que bien pudieran ser los que se buscaban.

¿Quiénes eran? ¿Dónde se hospedaban? Esto era lo difícil, pero no por eso había de abandonarse la empresa.

Los *caballeros*, según se supo después, salieron al encuentro del cartero, recibiendo de él una carta que ellos mismos dejaron escrita y dirigida, la cual contenía el talón de una expedición, y fueron en busca de

esta a la Estación del Norte, de donde se retiraron.

Más tarde, y aunque la cosa se complacía, se supo que en la fonda del señor Eguluz se hospedaba uno de los *prójimos*, y con las debidas precauciones, no dió resultado, pues el punto, al verse interrogado, protestó de su honradez, diciendo: «Ahora verá usted como está confundido, voy a traer del cuarto mi documentación...»

Y acompañando la acción a la palabra se metió en su cuarto, cerró la puerta y hasta ahora, pues descolgándose por la ventana bajó al patio de la taberna conocida que se ha perdido un galgo.

Aún no ha sido habido.

El otro se hospedaba en la casa de huéspedes de «La Guipuzcoana».

Personalmente el Sr. Franco llevó a cabo la detención del *honrado* ciudadano.

Es este Pedro Segues Gastiain de 46 años casado y natural de Madrid, su porte es de una persona decente. Alto, bien parecido, bigote entre cano, mirada viva y con tranquilidad aparente al menos. Viste con elegancia.

En la inspección confesó el hecho, culpando a su compañero como principal autor. Se le ocuparon doscientas y pico pesetas, maleta, bastón y varios otros objetos.

El agente Quintana ha hecho entrega de él al Juzgado de Haro.

El equipaje del otro, que ha sido ocupado en la fonda, consiste en una hermosa maleta, un maletín, sombrero con sombrero hongo, sombrero de paja blanco, bastón, parguás, etc., etc. Se ignora lo que contiene la maleta por no haber sido aún abierta.

Este es el servicio que nuestra escasa policía ha realizado y por el cual felicitamos no sólo al señor Franco sino a los agentes que le han acompañado.

Los del robo

Parece ser que uno de los individuos detenidos por el robo en la casa del señor Otazua, se halla procesado en la actualidad por el Juzgado de Bilbao.

Parece también que ambos han estado hace algunos días en Haro, en cuya población dejaron rastros de su paso.

Hoy ha comparecido ante el Juzgado presentando declaración el Sr. Otazua, venido con ese objeto desde Arechavaleta donde veraneaba.

El Juzgado continúa activamente la instrucción de este sumario.

## El mejor postre

son Mermeladas a la inglesa de TREVIANO & HIJO.

## La feria de Haro

Aunque no tengo programa y por la misma razón no puedo citar las fiestas que de la Vega en honor Celebrarán los harenenses, con su proverbial humor aconsejo al que se encuentre Hipocondriaco ó triston que aproveche estos dos días y se vaya de excursión a la Rioja y se le pasa la tristeza de un tirón. Yo le aseguro que en Haro se pasa bien, si por Dios. Que son los Riojanos francos, sin doblez ni presunción, y te agasajan y obsequian, pues son todo corazón. Hay muchachas de primera, Cielo alegre, claro sol, y un vinillo, caballeros, que si estuviera en Londres, Cojerían los ingleses, Que aficionadillos son, Unas monas superiores que aquí se llaman morrión. Vayan a las fiestas de Haro cuanto más pronto mejor, y pasarán los dos días de un modo tan superior que si querere darme tono ni hacerme ningún favor Me darán ustedes gracias que me ha de hacer gran honor El que está triste se cur dos En Haro en un tres por dos Que hay allí una medicina que no se encuentra mejor Desde Cadiz a Navarra Y desde España al Mogol. ALGO.

## Carne de Cerdo

Mañana domingo se venderá carne de cerdo en la calle Correría número 4 y en la Plaza de Abastos (puesto número 11) de Valentina Herrero.

Plaza de Abastos (puesto número 11) y Correría número 4

## POSITIVISMO

PARA EL HERALDO

Está probado; ya no saben las mugeres que llevar en su cabeza.

Ocurrió se a alguno ó a alguna, pues en este punto difieren los historiadores, imitar las costumbres de los salvajes, y las aves se vieron privadas de sus plumas que pasaron a ser vistoso adorno de los sombreros de de señora.

Primero bastó una sola pluma que solitaria ondulaba movida por el céfiro y por los azares de la propiedad; luego siendo poco una pluma se necesitó un ala y por último fueron pajarracos enteros los que se posaron sobre los casquetes de fieltro femenino amenazando con emprender vuelo de un momento a otro con dirección al monte ó al palomar.

Pero todo cansa y la moda tuvo pronto hastio por la zoología, y declarándose aburrida de la fauna volátil, busco en salvajes jardines las galas que necesitaba, haciendo despertar por todas partes una desmedida afición al verde fresco.

Con esa modificación rompió el símbolo. Las plumas sobre los cabellos de la mujer nos recordaban que no vanó se cree como artículo de fé que las hembras tienen «la cabeza a pájaros.»

Cosa ligerita la pluma voló al sentir las primeras ráfagas que la moda enviaba del mundo vegetal, dejando el trono del buen gusto a la hojarasca con su cortejo brillante de flores.

Las plantas se sintieron orgullosas al ver se preferidas y lucieron las galas en su elevado puesto, mostrándose insensibles al paso del tiempo: es la mujer fértil terreno para las flores, que sobre ella no saben marchitarse, sobre todo cuando son de trapo.

Peró todo tiene su fin y la moda ha buscado el fruto de las flores, presentando sombreros apetitosos que las mujeres ostentan, como para recordar que estamos en pleno reinado del positivismo.

Hoy no se busca la flor del almendro, como no sea por algún poeta neurasténico; pero en cambio se saborea con delicia las semillas del almendruco.

Ya no se quieren flores; ahora la gente prefiere la fruta sazónada con todas las esencias y todos los perfumes que su madre la planta arrancó a la naturaleza.

Por esa razón los sombreros en uso son canastillos de ricos moscateles; ramilletes de ciruelas «de la rosa» atarazapados albaricoques y melocotones de Gálur ó de Tudela.

Los ojos de los galanes se van tras de la fruta y hasta se dice que hay más bodas con esos sombreros tan sabrosos.

Podré equivocarme, pero tengo para mí que tras de las ciruelas, moscateles, albaricoques y melocotones de más venir en los sombreros cosas de más sustancia, como trozos de jamón, costillitas de cordero y croquetas delicadas, con golpes de huevo hilado.

Si eso sucede, se oirá por todas partes la música de «A casarse tocar ó la misa a grande orquesta».

Esa es, a mi juicio, la marcha de la moda, aunque tampoco sería de extrañar que pronto se llevasen en los sombreros volcánicos en erupción a cuenta de lo de la Martinita.

Todo es empezar, y ya tengo a la vista un programa de las fiestas euskaras de Oñate, en el que anuncia como uno de los principales números, una erupción volcánica en el montecillo Jaumendi.

Bensi.

### DE SOCIEDAD

—Todas las misas que se han celebrado esta mañana en la iglesia del Carmen han sido aplicadas por el eterno descanso del alma de nuestro joven y malogrado amigo don Mariano Ortíz y Echagüe, primer teniente de Infantería que falleció en Logroño, en cuya guarnición prestaba sus servicios, hoy hace un año.

Con el triste motivo de verificarse el primer aniversario enviamos a la familia del finado la expresión de nuestro pésame más sincero.

—Esta mañana a las seis han contraído matrimonio, en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel, nuestro querido amigo don Félix Abreu, secretario del Banco de Vitoria, y la bella y bondadosa señorita Asunción Zumárraga, pertenecientes ambos a estimadas familias vitorianas.

La comitiva se ha dirigido a la parroquia en ocho laúdicos, habiendo asistido a la ceremonia únicamente los individuos de los dos familias por hallarse de luto la del señor Abreu.

Han apadrinado a los contrayentes la señorita Dolores Zumárraga, hermana de la novia, y don Joaquín Abreu, que lo es del novio.

Verificado el enlace se ha servido un magnífico desayuno en el Hotel Quintanilla, el cual ha puesto nuevamente de relieve su esplendor y gusto.

Los recién casados han salido en el tren exprés de las ocho y media en dirección al extranjero, donde proyectan pasar su luna de miel, que les deseamos sea eterna.

Reciben los felices jóvenes y sus respectivas familias nuestra enhorabuena más cariñosa.

—También esta mañana ha tenido lugar la boda de la linda señorita María del Pilar Yoldi con nuestro joven amigo el empleado del Banco de Vitoria don Domingo de Miguel.

La ceremonia religiosa ha tenido lugar en el templo de San Miguel a las cinco y media.

Los invitados han sido obsequiados con un delicioso lunch en el Café Universal, de donde han acudido a la estación para despedir a la feliz pareja que ha marchado a Francia en el mismo tren que el matrimonio Abreu.

Hacemos votos por la felicidad de los nuevos esposos y hacemos presente nuestra enhorabuena a sus familias.

—Entre los muchos vitorianos que han marchado hoy a Bilbao, con motivo de las fiestas reales, recordamos a don Clemente Arraiz, don Juan Ibarra, don Ramón Lanz, don Severiano Lorente, don Enrique Llamas y don Manuel Múgica con su señora y una de sus hijas.

—El comerciante don Cipriano Guinea ha marchado en el correo a Alsásua con objeto de esperar a don Lucio García Nieva, don Dionisio Elzaundi y su esposa, que procedentes de Chile han anunciado su llegada para el segundo expreso de esta tarde.

—Esta tarde en el tren expreso ha marchado a Logroño el Gobernador civil don Salvador Aragón.

—Ha marchado a Qeariz (Alava) la señorita de Arcaaya.

—De los baños de Salinillas han regresado las señoritas de Castillo.

—En el correo ha salido para Lanciego el escultor vitoriano S. Fernández de Viana.

—Se encuentra en Vitoria procedente de la Rioja la señorita Asunción Cenozo.

—Ha llegado de Burgos, donde está de guarnición, el teniente Artillería señor Tramuz.

—Del balneario de Arnedillo ha regresado a Vitoria el Vicepresidente de la Diputación provincial don Mariano Vitoriano.

—En el tren correo ha salido para San Sebastián don Paulino Retana con su esposa y cuñada.

—Viajeros llegados hoy al Hotel Quintanilla: don Francisco Vanachocha, doña Isabel Salcedo é hija, don Agustín Delbroch y señora, señora Viuda de Oribes y familia, don Antonio Sabradós é hija, don Saturnino Bonnet, don Juan María Cabré, y don Mauricio Martínez.

OIGOTIA.

## NUESTRA INFORMACIÓN

### CONFERENCIAS TELEFÓNICAS

3.30 y 5.30 tarde

### Madrid

#### La nota

Continúa en el misterio el contenido de la nota enviada por el Vaticano al gobierno de Sagasta.

Ahora, sin duda para ganar tiempo, los ministros dicen que no está claro el documento y un personaje de la situación ha dicho:

«No me extraña que no se entendiera el extracto telegráfico, á pesar de estar bien hecho porque la nota es tan obscura como el avance de la misma.»

#### Comentarios

Se siguen haciendo comentarios acerca del viaje de Silvela y de sus declaraciones en las que ha manifestado tener tanta confianza en resolver todos los problemas cuando llegue al poder.

#### Valientes

En la calle de doña Urraca ha ocurrido un hecho producido por una competencia entre valiente.

Dos parientes llamados Rufino Díaz y Víctor Conradi comenzaron a disputar anoche sobre cuál de los dos era más valiente, llegando á excitarse mucho sus ánimos.

Los dos valientes se llegaron a las manos y el Víctor, para probar sin duda que que tenía razón, dió á su primo una tremenda puñalada en el vientre, dejándolo en gravísimo estado.

Al ver lo que había hecho, el agresor se dió á la fuga, corriendo hacia la estación del Norte.

En su persecución salieron dos inspectores de vigilancia y dos agentes.

A las dos de esta madrugada el valiente no había sido capturado.

El herido fué llevado á la casa de Sorcorro, donde prestó declaración ante el Juzgado de guardia.

#### Conferencia

Hoy han celebrado una conferencia el ministro de Estado, el Conde de Romanones y el señor Montilla.

La conferencia ha durado media hora y los mismos que en ella han tomado parte han manifestado que se han ocupado en el estudio de la nota contestación del Vaticano á los del gobierno español.

Uno de los señores indicados ha dicho que el Vaticano se muestra poco propicio á acceder á lo que el Gobierno pide acerca de las órdenes religiosas, añadiendo que el Gobierno contestará con urgencia á dicha nota, para lo cual se ocuparán los ministros de esa cuestión en el primer Consejo que celebren, lo que tendrá lugar el lunes próximo, aunque es probable que no recaiga un acuerdo definitivo.

#### Más de la nota

Conócense algunos pormenores del contenido de la nota del Vaticano.

En ella Roma hace protestas de amistad hacia España, la que no puede estar descontenta puesto que acepta, teniendo en cuenta su situación económica, la reducción en la asignación del clero.

### San Sebastián

#### A Bilbao

Mañana en el primer tren del ferrocarril de la Costa, saldrán de San Sebastián los 110 remeros que han sido reclutados para tomar parte en la fiesta titulada «La pesca de la ballena».

La fiesta tendrá lugar mañana por la tarde y será presenciada por los reyes.

#### Yolas

Han llegado la mayor parte de las yolas francesas matriculadas que se han de disputar los premios mañana por la tarde en las regatas de la Concha.

Muchas de esas bonitas embarcaciones han llegado sobre vagones de ferrocarril.

Los premios que en las regatas han de concederse han sido regalados por el Rey, Reina, Príncipe, Ministro de Estado y diputado á Cortes por San Sebastián señor Picavea.

#### El tiempo

El exvicario de Zarauz, señor Orcolaga, ha dirigido un despacho al Rey participándole que según sus observaciones hoy terminará el temporal, comenzando el buen tiempo.

Despachos concebidos en los mismos términos, han sido expedidos á los Presidentes de la Diputación de Guipúzcoa y Vizcaya.

#### Mitin

El próximo lunes tendrá lugar en el Teatro Principal un mitin socialista.

El objeto de dicho acto es el de que el compañero Quejido dé cuenta á los socialistas de San Sebastián, de los acuerdos adoptados en el Congreso celebrado últimamente en Gijón, y al que asistió como delegado por Guipúzcoa.

#### Primera piedra

Tan pronto como el Rey regrese á San Sebastián de su viaje á Bilbao, irá á Miramar el alcalde con objeto de pedirle día y hora para la colocación de la primera piedra del Palacio de Justicia que trata de construirse en Amara.

### Comentarios

A falta de otra cosa, los políticos que continúan en San Sebastián hacen comentarios sobre la coincidencia de encontrarse reunidos en la Corte el ministro de Estado, los embajadores de España en Londres y en París y el señor Silvela que siempre se ha mostrado partidario de que España salga de su actual aislamiento, conviniéndose en que el Gobierno ha de guardar gran reserva acerca de ese punto.

### El Rey en Bilbao

#### De fiesta

Esta villa presenta el aspecto de los días de fiesta.

La concurrencia es muy grande, y sobre todo en la Gran Vía no es posible dar un paso.

La hermosa calle está deslumbradora con las preciosas tribunas que se han levantado.

Los comercios se están cerrando todos con motivo de la batalla de flores que ha de celebrarse esta tarde.

De flores hay cantidades inconcebibles. La batalla promete ser una fiesta de las mejores del programa.

#### Una comisión

Esta mañana se ha dirigido á Portugal una comisión de la Asociación de Navieros de Bilbao, con objeto de complimentar á los reyes y de hacerles una súplica.

Los comisionados han ido al «Pelayo», donde han sido recibidos por el Rey y la Reina, la Infanta y el señor duque de Vergara.

Después de saludar á los Reyes, la Comisión ha hecho entrega de una exposición que llevaba escrita, pidiendo que se exima á la marina mercante de los importantes y numerosos tributos que se le exigen.

El Rey y la Reina han escuchado á los comisionados mostrándose con ellos muy afables.

El Rey se ha interesado de un modo especial por la marina de Bilbao preguntando por la importancia de su matrícula.

El señor Conde de Rodas, presidente de la comisión y de la Asociación de Navieros ha contestado al Monarca:

«El tonelaje de la matrícula de Bilbao es mayor que el de todo el resto de España. La Reina ha demostrado estar muy enterada de la importancia marítima de Bilbao ponderando mucho á su puerto exterior.»

#### Dato

El exministro conservador señor Dato Iradier, que verana en Portugalete, ha sido invitado por SS. MM. á un almuerzo que ha tenido lugar en el acorazado «Pelayo».

#### Esperando

En el Arenal y sobre todo en las inmediaciones del desembarcadero de la Salve hay muchísima gente esperando la llegada de los reales viajeros; que han de visitar esta tarde el Hospital y la Escuela de Ingenieros, para asistir después á la gran batalla de flores de la Gran Vía.

#### Invitación

Una comisión de la Diputación de Vizcaya, ha estado en el Abra con objeto de invitar á los Comandantes del «Dnpy de Lome» y «Cassini», á los festejos que se celebran por la estancia del Rey.

#### En la Salve

Mucho antes de la hora anunciada para la llegada de los Reyes al desembarcadero de la Salve veíase acudir al mismo número gentío.

Cuando iba acercándose la hora iba llegando el elemento oficial en el que se veían á los Gobernadores civil y militar, Diputados, Concejales, empleados palatinos, Jefe de la escolta real, señor marqués de Sotomayor y otras distinguidas personalidades.

Una compañía de Garelano con bandera y música al mando de un capitán estaba encargada de los honores.

El público que acudía por todas partes se agolpaba hasta rebasar la línea.

A las cuatro menos veinte apareció surcando la Ría el remolcador «El Siglo» é cuya bordo venían la comisión magna encargada de los festejos.

Al poco trecho divisábase el «Vasco» Nuñez de Balboa en el que venían el Rey, la Reina, la Infanta, el ministro de Marina, el subsecretario señor Mata, Intendente de Palacio, el señor Lériga, la oficialidad del «Pelayo», Duquesa de Sástago camarera de la Infanta, Capitán General señor Linares, los señores Aresti presidente de la Diputación, Dato y otros personajes.

El Comandante de Marina Sr. Luanco pilotaba el «convoy «Pacífico» que llevaba á la Comisión de Marina.

Todos los buques anclados á uno y otro lado de la ría hacían oír sus sirenas. Los voladores atronan el espacio.

El desembarco se hace sin novedad, en medio de aclamaciones bastante más entusiastas que el primer día.

El Rey viste uniforme de Almirante, la Reina traje negro, y blanco la Infanta. La comitiva se pone en marcha hacia la Diputación aunque todo el mundo creía irían primero al Hospital.

Rompe la marcha el coche del ministro

de Marina, que acompañan al Gobernador y Alcalde, sigúele el de los reyes, á cuyos lados va la escolta y personal de servicio, y detrás marcha el elemento oficial.

Durante el trayecto no cesan las muestras de afecto.

Se han entregado al Monarca cientos de memoriales, algunos de los cuales caían al suelo de donde los recogían los periodistas que no se separan del coche del Rey, entregándolos luego á éste.

En el Palacio provincial se ha quedado la Reina madre y la Infanta para disponerse á ver la batalla de flores.

El Rey sin detenerse ha marchado al nuevo Hospital, en cuya puerta la esperaban la Junta y el Ingeniero director de las obras.

Don Alfonso las inspeccionó lijeramente. De allí se dirigió á la Escuela de Ingenieros, cuya visita se hace con algo más detenimiento.

El Rey elogió ambas construcciones. Terminada la visita volvió á la Diputación.

En este momento se está verificando la batalla de flores en la Gran Vía.

El aspecto de esta no puede ser más soberbio.

Los balcones, azoteas y ambas aceras se hallaban atestadas de gente.

Multitud de coches, muchos artísticamente engalanados pasean por ambos lados de las Tribunas.

Estas están ocupadas por lo mejorcito de la sociedad bilbaína.

Como el día está bastante despejado la fiesta es seguro resultará uno de los festejos más lucidos.

El derroche de flores y plantas es incalculable.

La fila de carruajes llega hasta el puente del Arenal.

También se está celebrando en la Plaza de toros el festival gratuito. El circo está hasta los topes.

Los reyes denotan en sus semblantes hallarse satisfechos de las manifestaciones de simpatía que incesante se les tributa.

### Extranjero

#### Instrucciones

Roma.—Parece seguro que el Vaticano dará instrucciones á los jefes de las peregrinaciones que se han anunciado de Francia, para que se abstengan de realizar manifestaciones políticas que puedan turbar las relaciones entre el Santo Padre y la nación francesa.

#### Identificación

San Petersburgo.—Después de grandes trabajos ha podido ser identificado el detenido, por haber disparado su revólver sobre el Jefe de la Policía.

Se trata de un habitante del campo, anarquista exaltado.

Se supone que recibió orden del Comité revolucionario para cometer el crimen.

#### Asesinato

París.—Un despacho de Odessa, participa que ha sido asesinado el Príncipe Tripanse, cuando se encontraba comiendo en su casa.

#### Otras escuelas

París.—Un periódico católico publica algunas manifestaciones hechas por un personaje que parece está bien enterado de los asuntos religiosos.

Ha dicho que la Asociación de Defensa de la escuela católica, trabaja activamente y que al comenzar el curso quedaron instaladas más de 300 escuelas católicas.

#### Los moros

Mequinez.—Las noticias recibidas de Mequinez participan que los moros rebeldes continúan cometiendo todo género de exesos siendo grande la intranquilidad en la población.

Las puertas de las murallas están cerradas á fin de que la gente no salga al campo donde puedan ser víctimas de los moros.

Se espera que de un momento á otro lleguen las nuevas tropas salidas de Fez pues deben estar ya á corta distancia.

### Provincias

#### Desgracia

Cádiz.—Ayer tarde se desarrolló un suceso sangriento en una finca que pertenece á persona muy conocida en la sociedad gaditana.

Al llegar el Teniente de Navío señor Nuñez del Prado á su casa, creyó oír algún ruido en una habitación que debía estar desierta.

Inmediatamente llamó á un criado, y dándole un revólver, le dijo que custodiase una de las puertas de la casa, abiertas sobre el jardín.

El señor Nuñez, después de dejar al centinela, subió á las habitaciones con otro revólver en la mano, y registró una por una todas las piezas, sin encontrar nada de particular, por lo que volvió al jardín.

Como viese un bulto que se movía entre las hojas, hizo un disparo de revólver creyendo que se trataba de un ladrón, cuando en realidad era su criado que recibió un balazo en una pierna, cayendo en tierra.

El señor Nuñez del Prado socorrió al herido y dió parte del hecho.

El criado fué conducido al hospital y el señor Nuñez del Prado quedó detenido preventivamente.

#### A Madrid

Cádiz.—A causado mucha extrañeza en Cádiz, sobre todo entre la oficialidad de marina la salida precipitada del señor Marengo para Madrid.

Ahora se asegura que la cuestión pendiente entre los marinos y de la cual ha dado cuenta la prensa será sometida por el señor Marengo á un tribunal de honor.

#### ¿Suicidio?

Zaragoza.—En el Canal Imperial y cerca del cuartel de Caballería, un transeunte descubrió el cadáver de un hombre que flotaba sobre las aguas.

El Juzgado ha procedido á su identifica-

ción, resultando ser Policarpo Canarias, de 60 años y vecino de Zaragoza.

Ignórase si se trata de un accidente ó de un suicidio.

#### Huelga musical

Oviedo.—Los individuos que componen la Banda Municipal de Mieres, se han declarado en huelga, porque á su juicio, el Director no ha repartido equitativamente las cantidades que le fueron entregadas por el trabajo de los músicos en Oviedo, Avilés y otros puntos, con motivo del viaje del Rey.

#### Otra

Oviedo.—Con motivo de haberse declarado en huelga los operarios de la fábrica Pulacó, témease que falte hierro preparado en las otras fábricas y se vean obligados á suspender también sus trabajos.

La directiva de la Asociación obrera ha desautorizado á los obreros de aquella diciendo que no había motivo para la huelga ni mucho menos.

#### Mitin

Barcelona.—Parece que las autoridades han denegado el permiso para la celebración de un mitin en Tarrasa.

Con ese motivo parece que los socialistas celebrarán una reunión en privado.

#### Diligencias

Barcelona.—Las autoridades militares trabajan activamente en la instrucción del sumario por la ocupación de hojas impresas en sentido catalanista, y en las cuales trata conceptos contra la unidad de la Patria.

Se cree que se dictará auto de procesamiento contra el impresor detenido y contra los repartidores.

### SECCION FINANCIERA

#### DEL

#### HERALDO ALAVÉS

(Sección de nuestras correspondencias) POR TELEFONO

#### Bolsa de Bilbao

Cotización oficial

Recibido hoy: 630 t.

#### Fondos públicos

Interior del 4 por 100, á 73'00.

#### Cambios

París, cheque á 36'15.  
Londres cheque á 34'29.  
Londres 60 días vista 34'03

#### Bolsa de Madrid

Recibido hoy: 590 t.

4 por 100 interior contado. 73'25  
5 por 100 amortizable. 93'20  
Acciones del Banc. 469'00  
Acciones de Tabacos 000'00  
Francos. 35'90  
Libras. 34'23  
Exterior español estampillado. 85'05  
Nortes. 57'80  
Alicantes. 87'65  
Orenses. 00'00  
Cédulas Hipotecarias 5% 600'00  
Id. id. 4 por 100 000'00

### NOTICIAS

—Tres muchachos fueron detenidos ayer por el empleado de Arbitrios municipales, próximo á la Plaza de Toros, por arrojar piedras á una buelta de aquellas inmediaciones.

Al ser entregados al alguacil del distrito, y ser conducidos atados á la Casa Consistorial, una turba de chiquillos los siguió, dando silbidos y gritos en señal de protesta unos, y saltando los más, en son de mofa.

Al llegar al Ayuntamiento el grupo fué engrosando, hasta llegar á un número aproximado á doscientos, lo que hizo creer se trataba de una manifestación infantil, pidiendo la libre recolección de frutas en las huertas.

El señor Alcalde ha dado orden para que comparezcan en su despacho, los padres de esos mal educados rapazuelos.

La instrucción y la educación son el camino para llegar á la civilización, á la verdadera regeneración, y mientras no se emprenda lo primero, mal podremos conseguir lo segundo.

—Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memorias y guías; se remiten gratis. 69-69

—La Audiencia provincial ha girado hoy la visita reglamentaria á la cárcel del partido.

El acto ha tenido lugar á las doce.

—Hoy han terminado los ejercicios espirituales, que la segunda tanda de señores sacerdotes de Vizcaya, han celebrado en el Seminario Conciliar de esta diócesis.

Dentro de breves días ingresará la tercera y última tanda.

—Llamamos la atención del anuncio inserto en 3.ª plana, referente á la Serrería Mecánica á vapor de Erics Aldaz y Compañía de Pamplona. 8-7

### LA COMPANIA DE MADERAS

Sierra, 4, Bilbao.

Arbitrios municipales. Día 4

El resumen del producto de los Arbitrios en este día es el siguiente: Pesetas.

**Servicio de Trenes**

desde 1.º de Julio en la estación del Norte

Table with train routes and schedules. Columns include destination (e.g., Madrid, Irún), train number, departure time, and arrival time.

NOTAS: (1) El tren núm. 3, circulará desde el 1.º de Julio al 6 de Agosto, y desde el día 1.º de Septiembre hasta nueva orden.

**ANUNCIO**

En el Establecimiento de la calle Constitución número 1, se expende la carne desde el día 15 de Agosto, á los precios siguientes:

Table listing various types of meat (Cebón con hueso, Idem sin hueso, etc.) and their prices per kilo.

**CARPINTEROS Y CONSTRUCTORES**

Erice Aldaz y Comp.ª PAMPLONA

Grandes existencias en maderas pino abeto y pino coral para construcciones, de roble, olmo, chopo, pino tea y pino holandés.

**Peinadora madrileña**

PARA LOS NIÑOS Y COLEGIOS. Globos de papel, desde un metro á dos y medio de altura, cometas de tela y de papel.

**Casa en venta**

La del número 80 de la calle Nueva Dentro de esta ciudad. Para informes, en la calle de Rioja, número 3, 2.º derecha.

**Ama seca**

Se ofrece una para niños. Informarán en el Comercio de los Sucesores del Sr. Junguita.

**MECANICO ESPECIALISTA**

En reparaciones de máquinas para coser. Todas las máquinas tienen arreglo y quedan como de nuevas.

**Hotel en venta**

El día 15 de Septiembre de 1902, á las doce en punto de la mañana, se venderá en pública y extrajudicial subasta, en la oficina del Procurador y Corredor de comercio don Pedro Usatorre.

**A los pintores**

Se vende un molino para moler pinturas con volante y poleas para adaptarlo á toda clase de motores ó trabajar á mano.

**Clases pasivas**

El Procurador don Regino Mendoza, continúa admitiendo poderes y tramitando los expedientes necesarios para el percibo de los haberes de las Clases pasivas.

**BANCO DE VITORIA**

En las Oficinas de este Establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, donde podrán imponerse cantidades de una á diez mil pesetas.

**BANCO DE VITORIA**

Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.

**INTERESANTE**

Al que compre artículos fotográficos en la DROGUERIA DE ARAUJO, se regala una cartilla fotográfica y una moneda con anuncio de la casa.

**Finca**

Se vende una, en el perímetro de Vitoria, mide 4220 metros cuadrados, cercada de tapia, con hermosa fachada.

**Se necesita**

Un auxiliar para un Colegio de primera Enseñanza. Informarán en la calle del Arca número 5.

**Champoig**

para el desengrase y limpieza de la cabeza y barba. Frasco de 250 gramos, 2 reales.

**La Sidra Champagne EUSKARIA**

Es la mejor de las marcas conocidas, por cuyo motivo se halla de venta en todos los buenos establecimientos de esta ciudad.

**LA EQUITATIVA**

Table with financial data: Principales cifras de los últimos balances, DUROS, Activo, Sobrante, Ingresos totales, Pagado á los tenedores de pólizas, etc.

**Se vende**

una caldera de vapor con todos sus accesorios. Esta Administración informará.

**Cruz Alegria**

Profesora en partos. Gabinete de consultas para casos de su profesión. Pintorería, 80.

**La Antorcha**

Agencia funeraria de Luciano Maisón. Almacenes y talleres, Correría 20 y 27. Servicio perpetuo.

**El restaurador del pelo**

Producto chino. Perfuma la cabeza. Evita las caídas y la caída del cabello. Superior en las calvicies alopécicas.

**DENTONINA**

Elixir dentífrico para el aseo y conservación de la dentadura, 80 céntimos. Frasco, Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria.

**Stereógrafo**

nuevo. Estereoscopio con seis vistas á 1.50. Droguería de Araujo, Estación, 11.

**Subasta**

A las doce de la mañana del 13 de Septiembre de 1902, y en las oficinas del Notario de Haro don Vicente García Calzada y del Procurador y Corredor de Comercio de Vitoria don Pedro Usatorre.

**INTERESANTE AL PÚBLICO**

Se confeccionan sombreros para señoras y niños de todas clases, se reforman los antiguos, quedándose como nuevos, y se limpian los de cañero; también se limpian y rizan plumas.

**HERNIAS (QUEBRADURAS)**

Deformidades del pecho, espalda, piernas ó pies, vientre abultado ó caído, parálisis, etc.—Consulta médica especial para tratamiento y curación de estas enfermedades.

**INTERESANTE**

Al que compre artículos fotográficos en la DROGUERIA DE ARAUJO, se regala una cartilla fotográfica y una moneda con anuncio de la casa.

**Finca**

Se vende una, en el perímetro de Vitoria, mide 4220 metros cuadrados, cercada de tapia, con hermosa fachada.

**Se necesita**

Un auxiliar para un Colegio de primera Enseñanza. Informarán en la calle del Arca número 5.

**Champoig**

para el desengrase y limpieza de la cabeza y barba. Frasco de 250 gramos, 2 reales.

**La Sidra Champagne EUSKARIA**

Es la mejor de las marcas conocidas, por cuyo motivo se halla de venta en todos los buenos establecimientos de esta ciudad.

**PIANOS MARCA V. DA DE ESTEL**  
ANTES BERNAREGGI  
Representante en esta plaza el fabricante y almacenista de muebles DANIEL LOPEZ DE GARAYO  
Estación, 36  
Deseando liquidar este artículo de Pianos hago en ellos un descuento considerable, cediendo El modelo núm. 1 en pesetas 700  
Se garantiza el resultado de estos instrumentos en forma que no lugar á dudas.

**ESTACION, 36**  
NITRATOS para la remolacha, etc.  
SUPERFOSFATOS y primeras materias para la preparación de abonos, dando instrucciones para que el labrador se los haga en su casa.  
SULFATO DE COBRE Y AZUFRE para el viñedo  
ABONOS MINERALES. Compuestos para toda clase de plantas.  
Todo bajo garantía de análisis  
A. SAIZ MIGUEL Y C.ª  
MIRANDA DE EBRO

**La Polar**  
Sociedad Anónima de Seguros  
ESTABLECIDA EN BILBAO  
CAPITAL SOCIAL, PTAS. 100.000.000—GARANTÍAS DEPOSITADAS, PTAS. 50.000.000  
Esta gran Sociedad Española, es la que se ha creado en el mundo para el negocio de seguros con mayor capital social, ofreciendo como garantía importantísima á sus asegurados el ser administrada por el Banco de Bilbao, bien conocido por su respetabilidad y concepto.  
Subdirector para los ramos de Incendios y Valores en esta provincia  
Don Anselmo Martínez e Irureta  
PLAZA NUEVA, NÚMERO 22

**Bodegas Franco-Españolas**  
LOGROÑO (Rioja)  
Pedid en los buenos Hoteles, Cafés y Ultramarinos, los vinos  
Claret Rioja fino de mesa  
Royal Claret vino fino estilo Medoc  
Diamante vino blanco estilo Santernes  
El non plus ultra Coñac de Rioja  
que elaboran estas Bodegas.  
Representante en Vitoria y su provincia  
D. JOSÉ FLORES—Calle Cercas Altas 3-3.—Vitoria

**Agencia de vapores correos y rápidos**  
Mensajerías marítimas  
Cinco salidas mensuales de Burdeos y Montevideo, Buenos-Aires y á todos los puertos de América. Emigración á Chile por una cuarta parte del pasaje.  
Pedir informes y precios al agente José María Casteros, calle Solana 7, Tolosa (Guipúzcoa).

**PIANOS**  
DE LOS RENOMBRADOS FABRICANTES  
Ortiz y Cussó, Prieu Mallard y Robert Maurell  
Piano, Robert Maurell, teclado de marfil, candelabros dobles 700 PESETAS  
Piano Prieu Mallard, teclado de marfil, candelabros dobles 800 PESETAS  
Piano Ortiz y Cussó, teclado de marfil, candelabros dobles, cuerdas cruzadas 950 PESETAS  
ALQUILERES DE PIANOS NUEVOS A PRECIOS REDUCÍSIMOS  
VENTAS A PLAZO Y AL CONTADO  
Al presentar nuestros pianos y sus precios á los inteligentes en el arte, solo deseamos hacer constar la bondad, bajo todos conceptos, de nuestros Pianos, sin ocuparnos en hacer comparaciones, como se acostumbra con pomposos anuncios para ponderar algunos productos. Nuestros pianos son sencillos, excelente pulsación, precisión, elasticidad y prontitud de acción y sus precios sin competencia posible.  
Estación 28.—C. Carrión e Hijo

**Aficionados** A la fotografía. No uséis más Revelador y Virofijador que el preparado por Araujo. Droguería General, Estación, 11, Vitoria. 30-25  
**Pasta para matar** ratones, ratas, polilla y cucarachas.—Droguería general ARAUJO, Estación 11. 30-27  
**Molino** para toda clase de granos, limpia, planchistes, se venden. Informarán en esta Administración.

**¿Dureces y callos?**  
No existen con el empleo del «Callicida Pacot», que se vende á una peseta el frasco de 15 gramos, mientras que los demás callicidas solo tienen 8 gramos.  
DROGUERIA DE ARAUJO Estación 11—Vitoria 30-30  
**Cola para pegar**  
Toda clase de cueros como á los zapatos Poles de transmisión sin costura, etc. Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30-26

**Cola transparente**  
para pegar cristal, loza y porcelana. Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30-25  
**Estanteria**  
Se vende una, para una tienda y otros artículos. Informarán, calle de Francia 26—tienda.  
**La higiénica** Agua para teñir el cabello llamada Agua de Aroyo. De venta, Droguería de Araujo, Estación 11, Vitoria. 30-26  
**¿Fotógrafo todo el mundo?...**  
¡Si, señor!  
Una cámara fotográfica, 1.50 pesetas.  
Id. id. id. 3 id.  
(Siguen los precios hasta 200 pesetas. Droguería de ARAUJO, Estación 11, Vitoria. 30-30

**Hielo higiénico de agua de Gorbea**  
De venta en los principales Cafés.  
20 céntimos Kilo.  
Imprenta Moderna, Estación 45.

**CALENARIO DEL HERALDO ALAVES**

— SEPTIEMBRE —  
30 DIAS  
Sale el sol á las 5 y 21—Se pone á las 6 y 41.  
DOMINGO  
7

250 | Ss. Juan, m., Regina, vg. y m., Pánfilo | 113 ob., y los BB Tomás Tsugi y Miguel Nacaxima, S. J. y cps. mrs.

**San Juan, mártir**

Natural de Nicomedia, y cristiano perfecto de corazón, vivía practicando la virtud en la indicada ciudad, cuando se publicaron los edictos imperiales contra los cristianos. Un día que cruzaba la plaza, se incomodó al leer tan bárbaros edictos, y en el acto los arrancó é hizo menudos pedazos. Entonces se encontraban allí los emperadores Diocleciano y Maximiano, y tan pronto como supieron lo que había ocurrido, dispusieron que fuese atormentado del modo más cruel que imaginarse pudiera, el andar cristiano que había arrancado los edictos de los emperadores.

Instantáneamente fué preso y encarcelado Juan y con evangélica y sublime resignación, soportó sin quejarse las bárbaras torturas que le impusieron, sin aparecer en su fisonomía el más pequeño rasgo de tristeza, antes por el contrario con los ojos y la boca manifestaba á cada instante la delicia que experimentaba sufriendo por el nombre de Jesucristo.

**Pérdida**

Sobre las ocho de la noche de ayer, se extravió un sombrero de paja, de niño, desde la calle de la Constitución á la plaza de la Provincia. Se solicita al que lo haya encontrado lo entregue en el almacén de Curtidos de Gáinea ó Iriarte, Constitución 10.

**Se ofrece**

un gabinete con su alcoba, amueblado ó sin amueblar.—San Antonio 47, 1.º

**ACADEMIA DE PREPARACION**

para las distintas carreras de ingeniero y Academias militares dirigida por el oficial de Artillería D. FRANCISCO ROIG SUR 6—2.º

**LA ALDEA**

REVISTA DE AGRICULTURA PRACTICA  
Esta Revista Agrícola es quincenal y cuesta Pesetas 3.50 al año.  
Punto de suscripción en VITORIA  
Kiosco del Globo del Sr. ALONSO 50-92

**La Equitativa**

Seguros vida entera, pagos limitados y dotales ó mixtos, con valores garantizados y préstamos á 5 por 100 anual con garantía de la misma póliza. Seguros con devolución de primas, totales ó parciales y con inversión de dinero á 5 por 100 de interés anual garantizado por 20 años, contados desde la terminación de la póliza, así como otras formas de seguros, económicas y atractivas. Agente delegado en Guipúzcoa, Vizcaya, Navarra, Alava y Logroño, Don Ramiro Orbeagozo Estación 11 Bilbao. Dirigirse en Alava á don José Lopidana Estación 9.

**Julián Bajo**

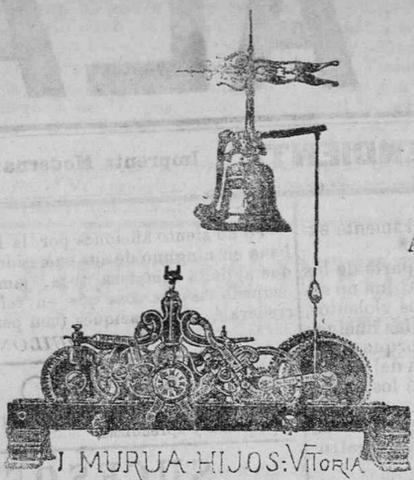
Relojería, óptica, bisutería, estatuaría, metal blanco, objetos para regalos, máquinas para sifonarse sin exposición, recomendadas por higienistas y economías. Taller para arreglo de relojes de bolsillo y pared. Relojes con 24 horas en la esfera, sistema Roskopf, con garantía. Julián Bajo, Estación, 8, Vitoria. 431

**Hielo higiénico de agua de Gorbea**  
De venta en los principales Cafés.  
20 céntimos Kilo.

**CHOCOLATE**  
**MARCA**  
**SAGRADO CORAZON**  
 PURO, AGRADABLE, NUTRITIVO.  
 UNICA CALIDAD QUE SE ELABORA  
 Ptas. 150 PAQUETE CON O SIN CANELA

De venta en el  
 Establecimiento de D. Angel Elguea

**ESQUELAS Y ANUNCIOS**  
 Se reciben en la Administración del HERALDO.

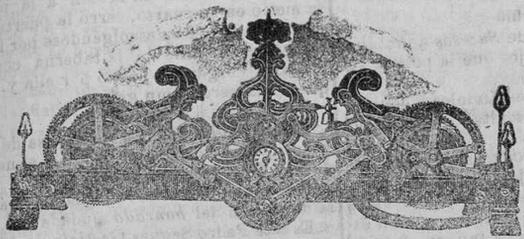


Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas  
 y otros objetos

**I. Múrua-Hijos**

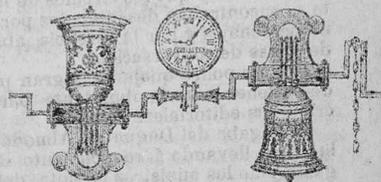
Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases  
 Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción,  
 con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción.  
 Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas.  
 Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia

Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)



**Echebaster (Hijo)**

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.  
 Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascoas.  
 De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (Pintorería 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava), y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.



**PIANOS**  
**GUARRÓ HERMANOS**  
 BARCELONA

Son estos PIANOS de gran resistencia  
 y la afinación dura mucho tiempo

Modelo n.º 1 | Modelo n.º 2 | Modelo n.º 3  
 Ptas. 750 | Ptas. 900 | Ptas. 1.150

Se han recibido directamente de esta fábrica pianos nuevos para alquilar, desde DIEZ pesetas mensuales.  
 Estación 6. pral. E. GARCIA Estación 6. pral.

**PARA ENFERMEDADES URINARIAS**  
**SÁNDALO PIZA**  
 MIL PESETAS

El que sufre de CÁPSULAS de SANDALO mejora que los de...  
 Ptas. 1.000 por botella.

**TARJETAS DE VISITA**  
 La más perfecta imitación á la litografía.  
 Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.

**D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE**  
 Calígrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Vascongada de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía.  
 Calle de la Florida, 45, 1.º  
 VITORIA

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día.  
 Se admiten encargos de dibujos para toda clase de bordados, así como también, delineación de planos y de trabajos topográficos.

**SERVICIOS DE LA**  
**COMPANIA TRASATLANTICA**

**Líneas de Cuba y Méjico.**—Servicio del Norte: El día 19 de Octubre saldrá de Santander y el 20 de Coruña el vapor **ALFONSO XII.**—Capitán don A. Fernández.  
 directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para CostaFirme y Pacífico con trasbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.  
 Servicio del Mediterráneo: El día 26 de Octubre saldrá de Barcelona, el 23 de Málaga y el 30 de Cádiz el vapor **BUENOS AIRES.**—Capitán don J. Oyabido.  
 directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba á Isla de Santo Domingo.  
**Línea de Venezuela-Colombia.**—El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona y el 15 de Cádiz el vapor **MONTEVIDEO.**—Capitán don J. Grau.  
 directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanita, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordo en Habana.  
**Línea de Filipinas.**—El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor **ISLA DE PANAY.**—Capitán don M. Quevedo.  
 directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.  
**Línea de Buenos Aires.**—El día 2 de Octubre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor **P. DE SATRUSTEGUI.**—Capitán don A. Roldós.  
 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
**Línea de Canarias.**—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor **M. L. VILLAVARDE.**—Capitán, don R. de Fano.  
 directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga (facultativa), Alicante y Valencia.  
**Línea de Fernando Poo.**—El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor **LARACHE.**—Capitán don F. Calzada.  
 para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puntos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.  
**Línea de Tánger.**—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
 Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.  
 Para informes en Vitoria, el Agente D. GASPAR BEIZTEGUI Barreras, 1.—Escritorio.

**COMPANIA HAMBURGUESA Sud-americana**

El día 15 de Agosto saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo Buenos-Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnifico vapor correo nombrado **GRANADA**

de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos.  
 Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 3.ª  
 Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia D. Crisanto de Cejo, Prado, 28, bajo, Vitoria, ó á los consignatarios en Bilbao, Edmundo Canto y Comp.ª Bailen M. A.—Bilbao.

**TOS**  
**ALIVIO INMEDIATO**  
 y curación radical de la misma con las gageas benzocinámicas á la Heroína de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

**Imprenta Moderna**  
 ESTACIÓN 43 Y 45

**RECORDATORIOS**  
**ESQUELAS DE DEFUNCIÓN**  
**TARJETAS DE VISITA**  
**TARJETAS POSTALES**

**FACTURAS**  
**Letras, Pagares, Contratos,**  
**Objetos de escritorio**  
**Imprenta Moderna**

**Agencia de Negocios de Pedro Usatorre**  
 Procurador y Corredor de Comercio  
 San Francisco 5—VITORIA

Esta Agencia, teniendo por tema la actividad y economía, se encarga de cuantos asuntos honrosos se la confien, y en particular de los siguientes:

- Formalización de operaciones testamentarias desde el inventario hasta la terminación de hijuelas; práctica de informaciones posesorias, ab-intestatos y demás asuntos de jurisdicción voluntaria.
- Representación en toda clase de juicios en cualquiera de los tribunales de esta población.
- Dispensas de parentesco, breves y demás asuntos dependientes del obispado ó tribunal eclesiástico.
- Cobro de cantidades y créditos de todas clases.

Esta AGENCIA, para el mejor y más fácil desarrollo de sus operaciones, cuenta con corresponsales activos, honrados é inteligentes en las capitales más importantes de la península, teniendo también cuenta corriente con el Banco de España.

**Arechedereta**  
 Grandes almacenes de camas y jergones de varias clases.  
 Completo surtido en servicios para mesa en cristal, porcelana y loza.  
 Bonitos y variados juegos para lavabos.  
 Batería para cocina de hierro fundido y batido con esmalte de porcelana, y estañado.  
 Planchas de vapor y maizinas.  
 Juguetería y perfumería.  
 Lampistería para petróleo, aparatos lámparas y demás accesorios para luz eléctrica, cestería, plumeros, cepillos para ropa y suelos, escobones, herradas, hornillos, anafes, molinos y tostadores para café, candeleros, calentadores, bandejas, barreños, cubos y jarros para lavabos, cuadros, espejos, macetas, plantas, flores, hules para mesas y suelos, lavabos de varias clases, básculas para mostrador cubiertos y enchillos de metal blanco y plateados, perchas, sacudidores, esponjas, tijeras, y otros varios artículos.

Bonitos objetos para regalos  
 Correría 2 y  
 Estación 20, Frente al Hotel Quintanilla.

**Academia Comercial "Guardiola,"**  
 dirigida por DON SANTIAGO DE GUARDIOLA

Perito.—Profesor mercantil y Jefe de Contabilidad que ha sido de importantes establecimientos mercantiles, bancarios é industriales.

En esta Academia se verifican toda clase de trabajos de contabilidad, se consisten á consultas relativas á estos asuntos, se admiten representaciones mercantiles é industriales; se preparan los Tenedores de libros y demás personal apto para efectos de contabilidad, casos de comercio, etc.; se dan informes comerciales.

Legislación y edictos mercantiles, Reformas de libros, Estudios adjuntos de Registros, etc.

Sociedades anónimas, fábricas, bancos, empresas de transportes, etc.

Y se prepara por un método racional y práctico para el desarrollo de actividades referentes á toda clase de negocios.

Plaza de Bilbao número 5.—VITORIA

**EN VENTA**  
 Cinco días en Vitoria.—D. Eleuterio Gótera, 075.—Imprenta Moderna.—Kiosco del Globo.

**ADVERTENCIA**  
 Aquellos de nuestros suscriptores que se ausenten de esta Capital durante el verano, recibirán el HERALDO ALAVES, en los puntos de su nueva residencia, con solo pasar el oportuno aviso á la Imprenta Moderna.

**Impresos para el Comercio**  
 Corporaciones y Particulares,  
**EN NEGRO Y COLORES**

**Encuadernaciones**  
 de lujo y Económicas  
**IMPRESA MODERNA**

**LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL**  
 COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

**37 AÑOS DE EXISTENCIA**  
 Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.

Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicoa.  
 PLAZA DEL GENERAL LOMA, 6, 2.º